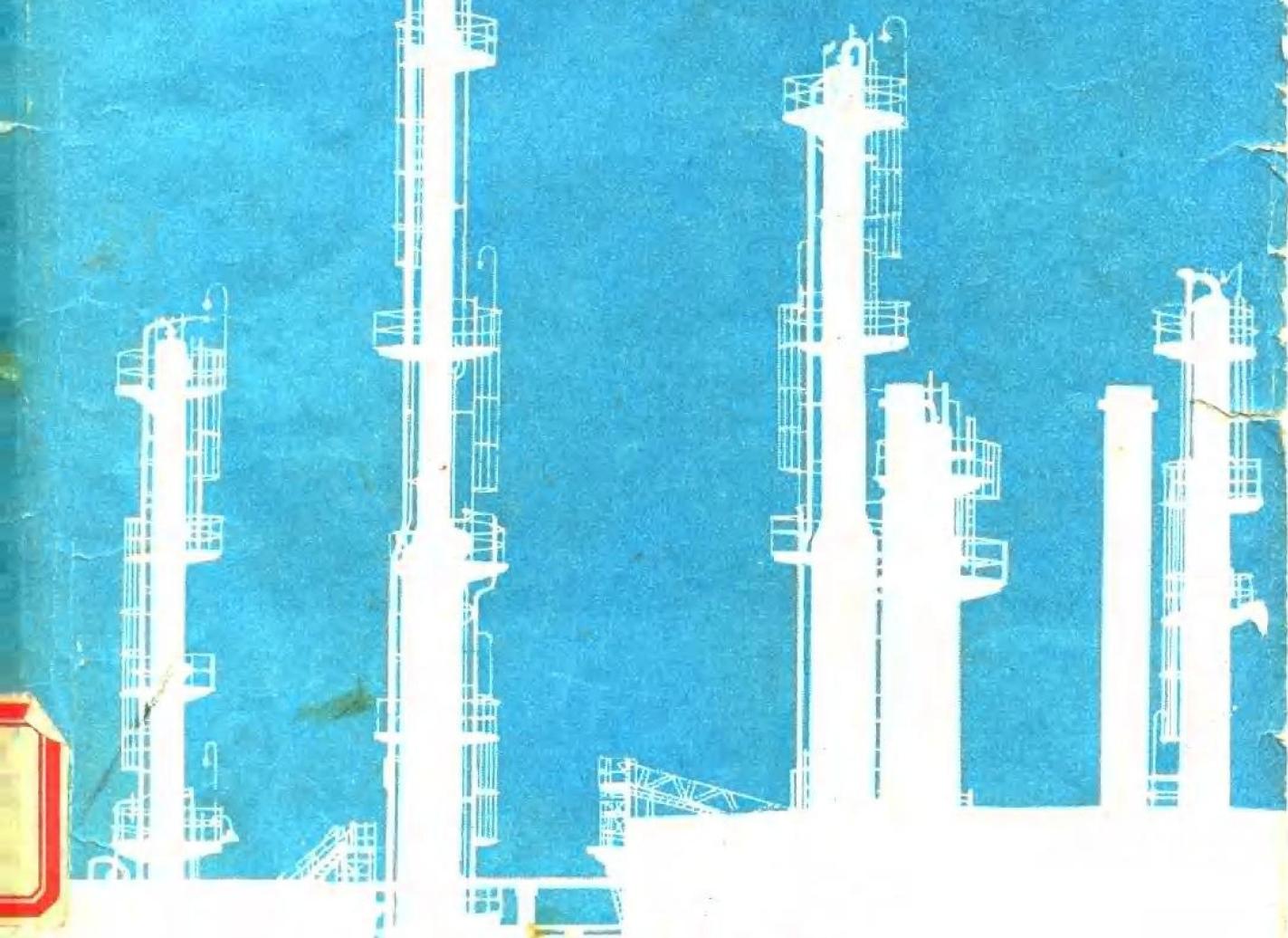


《化工譯丛》

化工过程及设备

第二輯

王守恒 主編



上海市科学技术编译馆

81.17
125
2:2

前 言

化工生产中，匀相分离是一项重要的操作。不论原料、半制品或成品经常都以匀相混合物状态获得，在净制时必须进行分离。在石油炼制、煤焦油制品、有机合成等化学工业中，匀相分离往往处于首要地位。

匀相分离主要包括蒸餾、气体吸收、液-液萃取、吸附等操作，是物质相际传递过程，所以匀相分离常被称作传质过程。近年来，化工工作者不遗余力地对匀相分离进行了强化措施的研究，提高了分离效率，同时对于设备结构方面亦力求简化，降低了设备加工成本。这些工作不论在学术上或生产上都取得了很大的成就。

有鉴于此，本辑以匀相分离为主要內容，并把蒸餾作为重点，具体内容依次为：有关精餾設計和已有设备效能的估价；有关新型塔器；有关传质新方法；有关化工机械等。

由于匀相分离各操作都是相际传质，机理相同，所以所有匀相分离操作的設計方法基本上是一致的。蒸餾的設計方法在作出少許修正后即可用于吸收或液-液萃取等操作的設計。根据分离在层級接触设备(层級塔器)或是在微分接触设备(填充塔器)中进行，設計方法也分为两类：层級計算和微分計算。因此，本輯第一部分是以蒸餾为主的两种接触的基本設計方法和各种设备的条件比較等的論文。在强化措施中，出現了不少高效率和结构简单的新型塔器。同时各种传质新方法的創造也对传质的强化提供有利条件。第二、三部分內容分別为有关新型塔器和有关传质新方法的論文。此外，还選擇了化工机械和其他方面的論文作为輔助內容，以适应多方面的需要。

本輯的选題、譯校和編排方面有不当之处，望讀者指正。
1964年4月

編 者

1964年4月

化 工 过 程 及 設 备

第 二 輯

王 守 恒 主 編

*

上海市科学技术編譯館出版

(上海南昌路59号)

新华书店上海发行所发行 各地新华书店經售

商務印書館上海厂印刷

*

开本 787×1092 1/16 印張 6 4/16 字數 189,000

1964年7月第1版 1964年7月第1次印刷

印數 1—4,000

編 号 : 66 · 205

定 价 : 0.80 元

目 录

1. 連續蒸餾的物料和热量衡算分析	1
2. 如何进行蒸餾計算	7
3. 具有大量塔板的蒸餾塔設計	11
4. 加速間歇蒸餾設計的概括方程式	17
5. 決定填充塔尺寸的設計技术	19
6. 不同結構塔板的流体动力学比較試驗	24
7. 精餾和吸收塔不同結構塔板的主要特性与应用范围	27
8. 工业用噴射板精餾塔	30
9. 波紋塔板——汽液接触的新工具	35
10. 水力旋流器中的萃取过程	43
11. 新型吸收法	53
12. 利用冷凝-蒸發法分离二元混合物过程的研究	59
13. 高压容器塑性大变形的曼宁解法	63
14. 垫片的选择与設計	68
15. 流体流量分布器的設計	72
16. 容器与反应器的紧急排气	76
17. 高真空工艺和设备	84

0302

1. 連續蒸餾的物料和热量衡算分析

Analyze Material and Heat Balances for Continuous Distillation

Jesse Coates 等

摘要

使用这些关系計算已有设备的性能，或估計某一給定分离操作所需的理論层数。

对于大規模生产，連續蒸餾比間歇蒸餾为經濟，尤其是进料供应能保持稳定时更甚。間歇蒸餾的缺点之一是多次蒸餾，但是为了組分的完全分离有效起見，往往又是必要的。因此，間歇蒸餾經常可以获得高純度的餾出液，但为提高回收率，殘液必須再蒸餾。

使用所謂組合蒸餾柱可以克服上述缺点。这种蒸餾柱的典型装置見图 1。

参阅图 1，在柱中任何一点，通过各层上升的蒸汽与下降的液流相接触。在接触中，易揮发組分从液相傳递至蒸汽相，同时难揮发組分則从蒸汽相傳

递至液相。

进料点以上的一段柱其主要作用是从蒸汽中除去重組分。因此，这一段柱常称为吸收段，并确切地描述了它的作用。然而，更普遍地将进料点以上的一段柱称为精餾段。这个名称的含义是調整上升物料的組成而使柱頂能将接近純淨的产物排出。

进料点以下，柱的主要作用是除去液相中的易揮发組分。这一段柱通常称为提餾段。这两个段示如图 1，是大多数典型的連續蒸餾柱。因此，这种柱可以认为是吸收柱和提餾柱的結合。

与所有的化工过程一样，首先应作总的物料衡算。

$$F = D + B \quad (1)$$

个别組分的衡算如下：

$$FZ_F = Dx_D + Bx_B \quad (2)$$

式(2)必須滿足混合物中的每一組分。将式(1)和式(2)結合时则得：

$$\frac{D}{F} = \frac{Z_F - x_B}{x_D - x_B} \quad (3)$$

所以从式(3)得到进料中餾出液的分数。其次必須列出整个设备总的热量衡算，最好在作这些衡算中使用各种流体的热函(焓)。

$$FI_F + Q_B = DH_D + Bh_B + Q_C \quad (4)$$

使用下列各量較为方便：

$$q_B = Q_B / B \quad (5)$$

$$q_C = Q_C / D \quad (6)$$

$$h'_B = h_B - q_B \quad (7)$$

$$h'_D = H_D + q_C \quad (8)$$

使用这些項时，式(4)成为：

$$FI_F = Dh'_D + Bh'_B \quad (9)$$

式(9)与式(2)的形式相同， I_F ， h_D 和 h'_B 分別与 Z_F ， x_D 和 x_B 相类似。

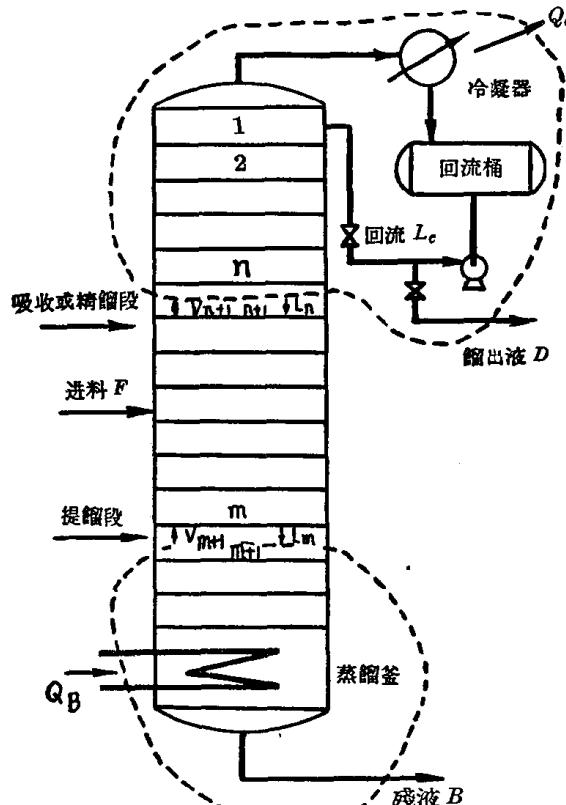


图 1 蒸餾柱中的流动型式

将式(9)和式(1)合并，并使与式(3)相等则得：

$$\frac{D}{F} = \frac{I_F - h_{B'}}{h_{D'} - h_{B'}} = \frac{Z_F - x_B}{x_D - x_B} \quad (10)$$

以后将回到使用式(10)。

确定柱的操作线

再根据图1，进料点以上在虚线围线内的柱段，其物料衡算为：

$$V_{n+1} = L_n + D \quad (11)$$

个别组分的衡算为：

$$V_{n+1}y_{n+1} = L_n x_n + D x_D \quad (12)$$

这衡算必须满足每一组分。重行排列式(12)以解 y_{n+1} ，得：

$$y_{n+1} = \frac{L_n x_n}{V_{n+1}} + \frac{D x_D}{V_{n+1}} \quad (13)$$

此式常称作上段* 操作线方程式，并获得进入任何层级的蒸汽组成和离开任何层级的液体组成两者之间的关系。

必须满足精馏段的热量衡算，其关系为：

$$V_{n+1}H_{n+1} = L_n h_n + D H_D + Q_C = L_n h_n + D h'_D \quad (14)$$

应用式(11)、(12)和(14)，得等式：

$$\frac{L_n}{V_{n+1}} = \frac{h'_D - H_{n+1}}{h'_D - h_n} = \frac{x_D - y_{n+1}}{x_D - x_n} \quad (15)$$

式(15)是精馏段中任何点的上段操作线斜率。

图1所示提馏段，在虚线围线内提馏段的物料衡算为：

$$L_m = V_{m+1} + B \quad (16)$$

同区域内个别组分的衡算为：

$$L_m x_m = V_{m+1} y_{m+1} + B x_B \quad (17)$$

$$y_{m+1} = \frac{L_m x_m}{V_{m+1}} - \frac{B x_B}{V_{m+1}} \quad (18)$$

式(18)为下段** 操作线方程式。提馏段的热量衡算得出：

$$L_m h_m + Q_B = V_{m+1} H_{m+1} + B h_B \quad (19)$$

$$L_m h_m = V_{m+1} H_{m+1} + B h'_B \quad (20)$$

以式(16)、(17)和(20)，得等式：

$$\frac{V_{m+1}}{B} = \frac{h_m - h'_B}{H_{m+1} - h_m} = \frac{x_m - x_B}{y_{m+1} - x_m} \quad (21)$$

环绕蒸馏釜区域应用式(21)，则得“蒸煮比”，且 V_{m+1} 成为离开蒸馏釜的蒸汽流率。

进料点的定位

精馏段和提馏段的相交处即是进料导入处。提馏段的顶端层级是进料层级。这一层级上面的一层

是精馏段的底层。一般，进料层级应是第一层，在这层的进料有机会与这层的液体相接触。因而，上面对进料层级的命名还是适当的。

进料点的确实情况要看该处所发生的物理作用的型式而定，亦即能否对提馏段和精馏段、往来流动于进料点、汽液的流动和进料的良好混合提供机会。在本文的处理上是假定在进料点所发生各种流体的混合是充分均匀的。

图2中，进料层级称为 f 层。由于采取自上而下的记层法，所以进料层级上面的一层称为 $f-1$ 层。进料点被围在虚线围线之内，从这点所进出的不同的流注示于图上。

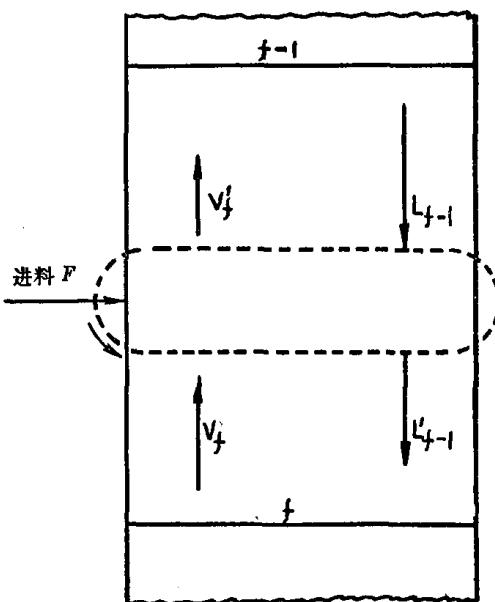


图2 求进料点的流量

提馏段顶端层级所流出的蒸汽流率为 V_f ，从进料点流到顶端层级的液体流率为 L_{f-1} 。进入精馏段底端层级的蒸汽流率为 V'_f ，离开这层的液体流率为 L'_{f-1} 。

进料点的物料衡算为：

$$F + L_{f-1} + V_f = V'_f + L'_{f-1} \quad (22)$$

热量衡算为：

$$FI_F + L_{f-1}h_{f-1} + V_f H_f = V'_f H'_f + L'_{f-1}h'_{f-1} \quad (23)$$

略去进入进料点汽液两相显热之差，可作假定：

$$h_{f-1} = h'_{f-1} \text{ 和 } H_f = H'_f$$

根据这些假定，式(23)成为：

$$FI_F = h_{f-1}(L'_{f-1} - L_{f-1}) + H_f(V'_f - V_f) \quad (24)$$

为了方便起见，可用下列方程式将 L'_{f-1} 和 L_{f-1}

* 即精馏段——译者注

** 即提馏段——译者注

两液流关联起来：

$$\frac{L'_{f-1} - L_{f-1}}{F} = q \quad (25)$$

按这定义和式(22)，求得：

$$V'_f - V_f = (1 - q)F \quad (26)$$

将式(25)和(26)代入式(24)，解算 q 得：

$$q = \frac{H_f - I_f}{H_f - h_{f-1}} \quad (27)$$

式(27)的分母近似地等于进料的潜热而分子是将进料轉变为飽和蒸汽所需的热量。使用这些近似值，可簡化 q 的数字計算。

两个操作線相交于进料点并具有共同坐标 y_i 和 x_i 。用这些坐标写成操作線方程式：

$$V'_f y_i = L_{f-1} x_i + D x_D \quad (28)$$

$$V_f y_i = L'_{f-1} x_i - B x_B \quad (29)$$

从式(28)减式(29)，并与式(2)合併，得：

$$y_i (V'_f - V_f) = x_i (L_{f-1} - L'_{f-1}) + F Z_F \quad (30)$$

将式(25)和(26)代入式(30)，并解算 y_i ，得：

$$y_i = \left(\frac{q}{q-1} \right) x_i - \left(\frac{Z_F}{q-1} \right) \quad (31)$$

式(31)是上段操作線和下段操作線交点的轨迹。

汽-液比的計算

这里所使用的回流比命名是指精餾段中向下流的液体与餾出液之比。計算任何一层級的回流比，如 n 层成为 L_n/D ，是指內回流比。計算冷凝器的回流比时，成为 L_C/D ，并指泵回的回流比。任何点上操作線的斜率与內回流比可用下式关联：

$$\frac{L_n}{V_{n+1}} = \frac{L_n/D}{1 + (L_n/D)} \quad (32)$$

式(15)和式(32)把內回流比和进入任何层級的蒸汽焓以及离开同一层級液体的焓关联起来。

从进料点向上的柱段中， H_{n+1} 和 h_n 二者降低。但是，对于某些系統，这些量的降低程度是使液汽比在层与层之間流动时保持恒量。按式(32)，当层与层之間的液体流动时， L_n 量不变。因而，在精餾段的 V_{n+1} 量也不变。其結果就是习知的所謂向下流的液体衡分子数相等和上升的蒸汽衡分子数相等*。

在能实现这个条件的系統中一般是組分的分子潜热近于相等，且其中通过层級的蒸汽显热损失可以被液体显热的收得所弥补。同样处理式(21)，說明在提餾段中可以达成下流液体和上升蒸汽的衡分子数各自相等*。在这特殊情况下，两个操作線方程

式成为直線方程式。为便利計算，假設液体衡分子数相等和蒸汽的衡分子数相等来进行蒸餾的計算。

至此，已展开一套計算方程式，可用以估計某一項分离过程所需要的理論层級数，或用以計算已有設備的工作性能。

这些方程式不論对于二元蒸餾或是多元蒸餾都是正确的，但是把这些关系直接应用到多元蒸餾时，要比应用到二元蒸餾困难得多。本文只討論对二元蒸餾計算的应用。这样可以說明对于多元蒸餾的若干相似应用，并将随时指出应用的困难。

理論层級数的計算

理論层級数可以用热量衡算和物料衡算方程式計算，或只用物料衡算方程式計算。最好是热量衡算和物料衡算并用。但是在許多实例中，只使用物料衡算也可得到滿意的結果，而所化时间却节省得多。本文将两种情况一并討論。在任一情况中，总的物料衡算式(1)和(2)都必須得到滿足。

目前的討論仅限于热量衡算和物料衡算方程式的合并使用。式(10)是指总的热量衡算操作線，在焓-組成图上是一直线，如图 3 所示。直线經過 (h'_D, x_D) 、 (I_F, Z_F) 和 (h'_B, x_B) 等点。既然是一直线，就可以用三点中任何两点繪制。

式(15)是上段热量衡算操作線，并在焓-組成图上亦是一直线。 (h'_D, x_D) 、 (h_n, x_n) 和 (H_{n+1}, y_{n+1}) 三点由此式所确定。在进料点以上的所有操作線都以 (h'_D, x_D) 点为支点而轉移。另外两点将精餾段中进入任何层級的蒸汽焓和組成与离开层級的液体焓和組成相关联。

下段热量衡算操作線方程式(21)通过 (h'_B, x_B) 、 (h_m, x_m) 和 (H_{m+1}, y_{m+1}) 等点。在进料点以下的所有操作線都以 (h'_B, x_B) 点为支点而轉移。 (H_{m+1}, y_{m+1}) 、 (h_m, x_m) 两点将提餾段中进入任何层級的蒸汽焓和組成与离开层級的液体焓和組成相关联。

使用这些关系时，应具备焓-組成图，或先作此图。此图的作法在标准教材中都有描述，本文不另加討論。

本文制备一假想組分 A 和 B 的焓-組成图，示如图 3。組成 A 和 B 的沸点分别为 195°F 和 242°F 。系線或等溫線的組成坐标、联接液相对气相的平衡組成，可以如图 4 的温度-組成图或平衡曲线上讀得。这些系線可根据需要进行标繪。

* 液体衡分子数与蒸汽的衡分子数不一定相等——
譯者注

如何計算層級數

按照給定泵回流比 L_C/D 的程序，摘要如下：

1. 在冷凝器，可使用式(11)和(14)。利用 $V_{n+1}=V_1$ 、 $L_n=L_C$ 、 $H_{n+1}=H$ 和 $h_n=h_C$ ，計算 h'_D 。如屬需要，可從 h'_D 和 H_D 計算 Q_C 。在圖 3 上標繪點 (h'_D, x_D) 。

2. 根據進料的熱量條件，確定進料的焓 I_F 。以 I_F 值和式(9)可以計算 h'_B 。現在 (h'_B, x_B) 点和 (I_F, Z_F) 点都為已知，按兩者之一，結合 (h'_D, x_D) 点可用以標繪總的熱量衡算操作線。

3. 以階梯方式使用上段熱量衡算操作線方程式(15)。例如，取用全冷凝器， $y_1=x_D$ ， x_1 在結連平衡的氣液兩相的系統另一端的液體線上。通過 x_1 作一線到 (h'_D, x_D) 点與蒸氣線相交於 y_2 。一系統連接 y_2 和液體線上的 x_2 。又連接 x_2 和 (h'_D, x_D) 点與蒸氣線相交於 y_3 。重複上述過程直至達到進料點為止。

4. 為了作出進料系統，可從進料熱量條件計算液體和蒸氣組成。在這一點上，使 q 線式(31)與這點上的平衡關係相等：

$$y_i = \left(\frac{q}{q-1} \right) x_i - \frac{Z_F}{q-1} = \frac{a_i x_i}{1 + (a_i - 1)x_i}$$

當上段操作線的 x 值落到進料系統上的 x 值以下時，應轉移至較低的熱衡算操作線式(21)。

5. 作一線通過從上段操作線所得 x 的最後值與 (h'_B, x_D) 点，截切汽相線於蒸氣進入進料層的組成線。

6. 如前，連接平衡汽液二相的組成和操作線的系統得到蒸氣進入相對於液體離開層級時的組成。

7. 使用下段操作線方程式直至液體的組成等於 x_B 為止。

例題(說明方法)

一精餾柱的進料含有 48 分子 % 的組分 A 和 52 分子 % 的組分 B。要求將此混合液進行分離，得到含有 95 分子 % 組分 A 的餾出液和含有 4 分子 % 組分 A 的殘液。進料為 20 分子 % 蒸氣。使用全冷凝器和柱的操作壓強為常壓。在此壓強下，純 A 的沸點為 195°F，純 B 的沸點為 242°F。此系統的焓-組成圖示如圖 3。

使用此圖，可計算理論塔板數，取回流比 L_C/D 為 2.992。對於每 100 順分子進料，計算冷凝器和

蒸餾釜的熱負荷各為多少？最少塔板數和最小回流比應是若干？

以 100 順分子進料為基准， $Z_F=0.48$ ， $x_D=0.95$ ， $x_B=0.04$ 均為組分 A 的分子分數。從方程(3)：

$$\frac{D}{F} = \frac{0.48 - 0.04}{0.95 - 0.04} = 0.483$$

所以 $D=48.3$ 順分子， $B=51.7$ 順分子。由於泵回流比為 2.922，得 L_C 為 2.922×48.3 或 141 順分子。同樣，第一塊塔板的蒸汽量 V_1 等於 141 加 48.3 或 189.3 順分子。

對於全冷凝器， $x_D=y_1=0.95$ 。按圖 3，得 $H_1=17,300$ 英熱單位/順分子。既然 $x_D=x_0=0.95$ ，得 $H_D=h_C=3,400$ 英熱單位/順分子。

從式(14)，計算精餾段的熱量衡算為：

$$189.3 \times 17,300 = 141 \times 3,400 + 48.3 h'_D$$

$$h'_D = 57,900 = H_D + q_C$$

$$q_C = 57,900 - 3,400$$

$$= 54,100 \text{ 英熱單位/順分子餾出液}$$

$$q_C = 54,500 \times 48.3$$

$$= 2.63 \times 10^6 \text{ 英熱單位/順分子進料}$$

根據進料的蒸發平衡，得進料沸點為 215°F，進料系統的末端被 $y=0.617$ 和 $x=0.4463$ 所確定。由於進料部分為蒸氣，故 I_F 是在此系統上。從圖 3，得 $I_F=7,250$ 英熱單位/順分子。使用式(9)，得 $h'_B=-40,000$ 英熱單位。在 $x_B=0.04$ 处讀得 h_B 在圖 3 的液體線上為 5,800 英熱單位/順分子。所以，

$$q_B = 5,800 - (-40,000) = 45,800$$

$$q_B = 45,800 \times 51.7$$

$$= 2.372 \times 10^6 \text{ 英熱單位/順分子進料}$$

現在，在圖 3 上可以標繪* (h'_D, x_D) ， (I_F, Z_F) 和 (h'_B, x_B) 点。這些點定名為 h'_D ， I_F 和 h'_B 。總熱量衡算線即可作出，但並不一定需要。

從 $y_1=0.95$ 和平衡系統，讀得 x_1 為 0.905，即圖 3 中的虛線。連接 x_1 和點 h'_D 並與蒸氣線相交於 y_2 。從此點作系統到液體線，得 x_2 。連接 x_2 和 h'_D 的操作線與蒸氣線相交於 y_3 。繼續進行這一過程，直至 x 等於或少於進料系統的 x 。這發生在冷凝器下面第 9 塊得到滿足。這是進料層級，它的 x 等於 0.41。

* 從圖 3 所得的數值，原從具有三倍大的縱坐標圖上得來。為使圖 3 與本文頁面大小相稱，已將縱坐標進行比例縮小。

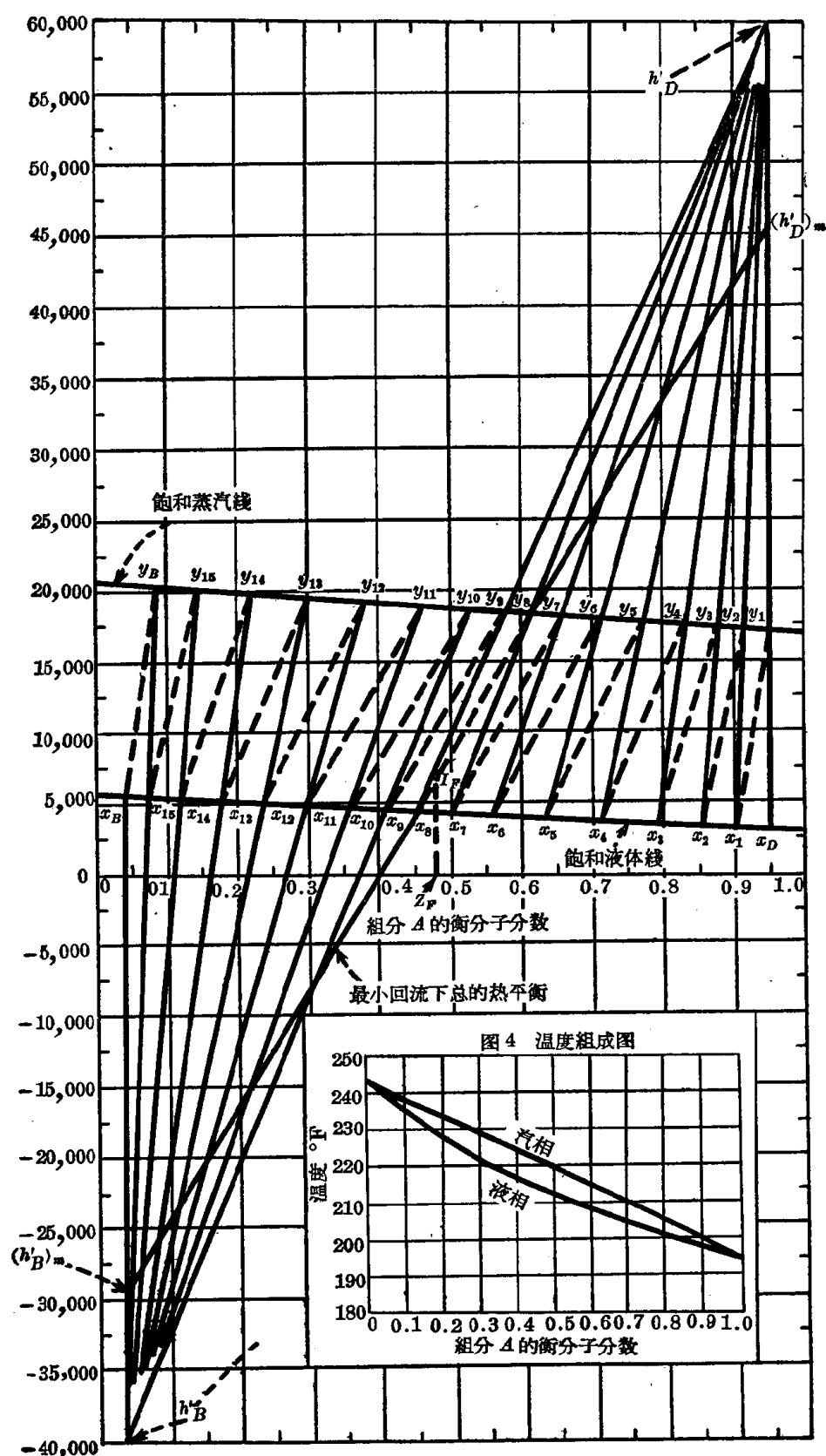


图3 从焓-组成图获得柱的热负荷和理论塔板数

現在進行下段熱量衡算操作線的計算。通過 x_D 和點 h'_B 作直線與蒸氣線相交於 y_{10} ，此時 $y = 0.525$ 。這是進入進料層級的蒸氣組成。從 y_{10} 作系線到液体線，得 x_{10} 值。藉助於系線和這些操作線的階梯式作法是向下對蒸餾釜方向繼續進行，直至得到連接釜的液体和蒸氣的系線為止。

圖 3 示這一離的操作線和系線。根據此圖，需要塔板 15 塊，加上蒸餾釜和冷凝器。進料板是在冷凝器下的第 9 塊。

如屬需要，則進出精餾段每一層級的液体和蒸氣的流量可從式(11)和(15)計算而得，提餾段可以從式(16)和(21)求得。

對於此系統最小回流比的計算，只要將進料系線延伸，使與橫坐標 $x_D = 0.95$ 在 $(h'_D)_m = 45,500$ 英熱單位處相交即得。延伸進料系線，使在 $x_B = 0.04$ 处與橫坐標相交，求得 $(h'_B)_m$ 為 $-28,400$ 英熱單位。這些點都在圖 3 上標出。使用這些數值，可得每 100 磅分子進料的 $(Q_C)_{\text{最少}}^{\text{最少}}$ 為 2.033×10^6 ， $(Q_B)_{\text{最少}}^{\text{最少}}$ 為 1.769×10^6 英熱單位。

在冷凝器周圍，可應用式(14)，結合式(11)，得 $(L_C)_{\text{最少}}^{\text{最少}}$ 為 98 磅分子，以及每衡分子餾出液的最小回流比 $(L_C/D)_{\text{最少}}^{\text{最少}}$ 為 $98/48.3$ 或 2.03 衡分子。

符 号

B 殘液流率，衡分子/單位時間。

- D 餾出液流率，衡分子/單位時間。
- F 進料流率，衡分子/單位時間。
- H 蒸汽熱焰，英熱單位/磅分子。
- H_0 餾出液熱焰，英熱單位/磅分子。
- h 液體熱焰，英熱單位/磅分子。
- h_B 殘液熱焰，英熱單位/磅分子。
- h'_B 用方程式(7)確定。
- h_C 回流液熱焰，英熱單位/磅分子。
- h'_D 用方程式(8)確定。
- I_F 進料熱焰，英熱單位/磅分子。
- L 液體流率，衡分子/單位時間。
- L_C 泵回流率，衡分子/單位時間。
- Q_B 蒸餾釜熱負荷，英熱單位/單位時間。
- Q_C 冷凝器熱負荷，英熱單位/單位時間。
- q 用方程式(25)確定。
- q_B 用方程式(5)確定。
- q_C 用方程式(6)確定。
- V 蒸汽流率，衡分子/單位時間。
- x 液體組成的分子分數。
- x_B 殘液組成的分子分數。
- x_D 餾出液組成的分子分數。
- y 蒸汽組成的分子分數。
- Z_F 進料組成的分子分數。

下標：

$m, m+1$ 等 提餾段的塔板號數。

$n, n+1$ 等 精餾段的塔板號數。

王守恒譯

自 “Chemical Engineering” 68, No. 4, 145
 ~150 (1961)

2. 如何进行蒸餾計算

How to Make Distillation Calculations

Jesse Coates 等

摘要

应用图解法或分析法分析蒸餾柱的热量衡算和物料衡算，以求得最小回流比和理論塔板数。

本文是承上文而繼續的蒸餾系統討論，上文所述重点是应用焓-組成圖計算理論層級數和柱的热量要求。

本文将叙述如何应用焓-組成圖确定最小回流比和最少的塔板数。同时也将研究物料衡算方程式和分析方法应用于連續蒸餾的計算。

如何計算最小回流比

当上段*热量衡算操作線在进料点或在进料点以上与系綫相交时，则平衡关系和操作線成为相等，且超过此点时不可能作进一步的分离。到达此点所需的理論層級數将为无穷大。在这种情况下，回流比 L_C/D 成为最小值，在此值以下，即使蒸餾柱具有无穷多的層級，需要分离也不可能。

对于象图 1 所示的正常系統，当上段操作線与进料点的系綫相交时，则存在最小的回流比。这时候，进料点系綫延伸到与横坐标上 (h_D) 最小点相交。从 (h_D) 最小可以算得 (Q_C) 最小的值。环繞冷凝器，将 (h_D) 最小与热量和物料衡算相結合，得 (L_C) 最小。因此：

$$(V_1)_{\text{最小}} = (L_C)_{\text{最小}} + D$$

$$(V_1)_{\text{最小}} H_1 = (L_C)_{\text{最小}} h_C + D(h_D)_{\text{最小}}$$

計算最少塔板数

当蒸餾柱在全回流下操作时，所需塔板数为最少。在这些情况下，热量衡算操作線成为許多鉛直線。使用鉛直操作線和对应的系綫进行从冷凝器至蒸餾釜以阶梯图解，可以在焓-組成線上得到最少理論塔板数。

单独使用物料衡算方程式

已經指出，物料衡算方程式成为直綫的条件是：

$$y_{n+1} = \frac{L_n x_n}{V_{n+1}} + \frac{D x_D}{V_{n+1}} \quad (1)$$

$$y_{m+1} = \frac{L_m x_m}{V_{m+1}} - \frac{B x_B}{V_{m+1}} \quad (2)$$

上述方程式可使理論層級數的决定得到便利而不需再需要热衡算方程式。在使用这些关系时，必須先行制备象图 2 所示的平衡图。

已知进料的热态条件，可以从下式估計 q 值：

$$q = \frac{H_f - I_F}{H_f - h_{f-1}} \quad (3)$$

对于饱和液体进料**， q 等于 1。对于饱和蒸汽进料， q 为零。对于部分是蒸汽的进料， q 約为进料中液体的一个分数。对于沸点以下的冷液进料， q 大于 1。对于过热蒸汽进料， q 为负值。

下面的方程式常称为 q -綫，在 $x=x_F$ 处与 $y=x$ 線相交：

$$y_i = \left(\frac{q}{q-1} \right) x_i - \frac{x_F}{q-1} \quad (4)$$

使用这一关系和上述 q 的适当值，在平衡图上可以作方程式(4)。所作的綫終止于平衡綫。

式(1)在 $x=x_D$ 处与 $y=x$ 線相交。此綫可从图 2 上 x_D 点起至 q -綫相交点为止。式(2)在 $x=x_B$ 处与綫 $y=x$ 相交。此綫連結 x_B 和上段操作綫与 q -綫的交点。

使用全冷凝器，并从塔頂开始，作橫綫(从 $x_D = y_1$)至平衡綫可以得出 x_1 。另一橫綫(从操作綫上的 x_1 开始)给出 y_2 。垂直綫(从 y_2 到操作綫)给出 x_2 。这样，在操作綫和平衡綫間，构成阶梯，直至 x 的值等于或小于 x_B 。

如用全冷凝器，则理論塔板数是阶梯数减 1。如使用相当于一块理論塔板的部分冷凝器，则塔板数

* 即精餾段——譯者注

** 即液体沸点进料——譯者注

是阶梯数减2。这是有名的 McCabe-Thiele 方法。后面将用一例题说明这一方法。

全回流时，操作线将与 $y=x$ 线重合。用上述阶梯法可求得最少塔板数。

焓-组成图

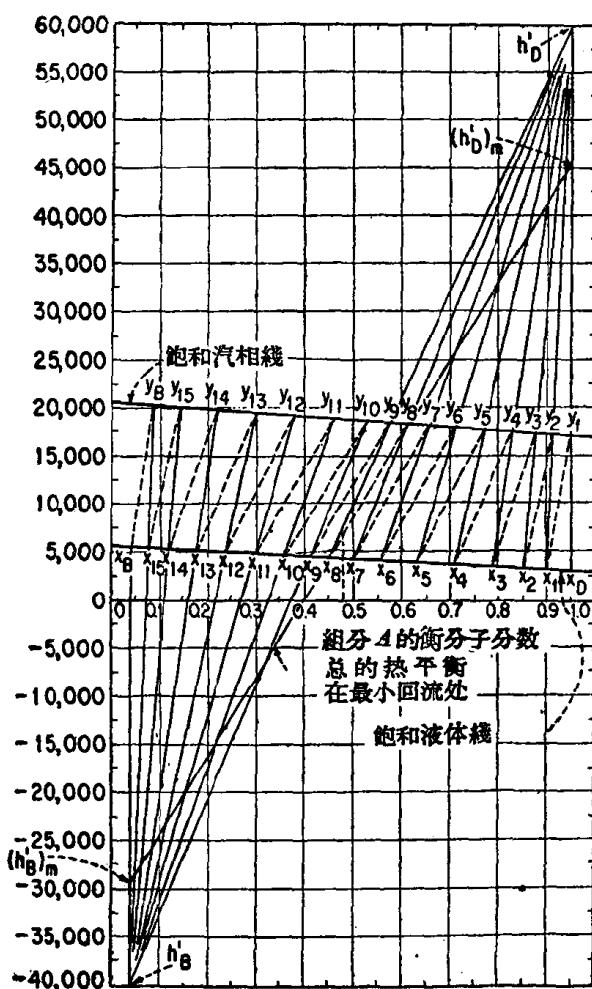


图1 焓-组成图

如前，当操作线和平衡线给出相同的浓度时则发生的回流比为最小。对于象例题中所用的正常系统，当上段操作线和平衡线与 q -线三线相交时，出现最小回流比。对于非正常系统，操作线可以在 q -线和平衡线交点的上面，与平衡线相切。切点即可决定最小回流比。

必要时使用分析方法

有时常需要逐块计算塔板，而不用图解法。在多元蒸馏中，除极少例外，都需要逐块进行计算。二元系统有时亦需要如此。

可以再一次从总的物料衡算开始：

$$F = D + B \quad (5)$$

同样，个别组分的衡算：

$$Fz_F = Dx_D + Bx_B \quad (6)$$

必须满足混合物中的每一组分。

对于多元混合物，可选择需要分离的若干组分为主体，作为关键性组分。这些组分中之一的馏出液组成和残液组成可以固定。馏出液和残液中所含剩余组分的量一定要从它们对主体组成的相对挥发度加以估算。在估算作出之前，式(6)不能满足混合物中的每一组分。

对于一定的回流比，总的热量衡算方程式得到

汽相中，组分 A 的组分分数， y

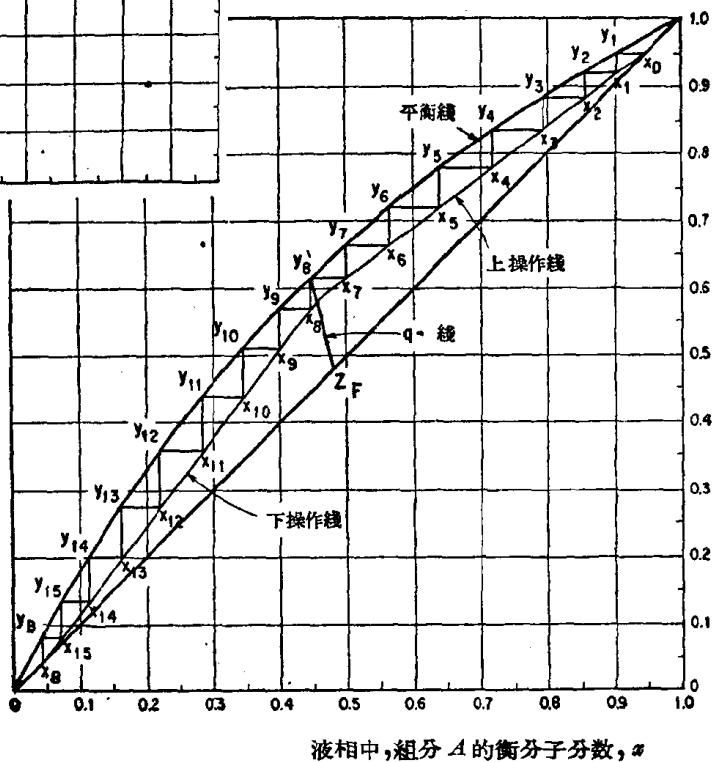


图2 McCabe-Thiele 平衡图

滿足，這些方程式是*：

$$FI_F + Q_B = DH_D + Bh_B + Q_0 \quad (7)$$

$$FI_P = Dh_D + Bh_B \quad (8)$$

從這兩個方程式，可以計算蒸餾釜的熱負荷 Q_B 和冷凝器的熱負荷 Q_0 。

一般計算步驟可從冷凝器開始，向下進行（如需要時，亦可以從蒸餾釜開始，向上進行）。精餾段的物料和熱量衡算方程式為：

$$y_{n+1} = \frac{L_n x_n}{V_{n+1}} + \frac{D x_D}{V_{n+1}} \quad (9)$$

$$V_{n+1} H_{n+1} = L_n h_n + DH_D + Q_0 = L_n h_n + Dh_D \quad (10)$$

如離開塔頂的蒸汽組成 y 為已知，則可以應用露點關係來計算每一組分的液體平衡組成 x_1 。

對於多元系統，則常用試錯法解方程(9)和(10)，求得每一組分的 L_1, V_2, h_1, H_2 和各個 y_2 的值。通過 y_2 的各個值，露點計算給出 x_2 和第 2 塔板上的溫度。這樣， h_2 即被確定。然後解算方程式(9)和(10)求得每一組分的 L_2, V_3, h_2, H_2 和各個 y_3 的值。重複相同的过程，直至達到進料板。

對於二元系統，進料層級處的 q -線處於上下段操作線之間，作為橋梁。對於多元系統，進料層級處的情況要複雜得多。限於篇幅不能作定量的論述。在這裡只能解釋：如下段操作線使用的結果使液體組成比易揮發的主體組分降低得更快時，則可以從上段操作線計算到下段操作線。

進料點以下，物料衡算可從式(2)求得，熱量衡算為：

$$L_m h_m = V_{m+1} H_{m+1} + Bh_B \quad (11)$$

這些方程式，結合平衡計算，可以象上面所述應用在進料點以上的情況，計算連續進行直至達到蒸餾釜的組成為止。

逐塊計算塔板費時很多，但是，這樣計算的優點是可以給出離開每一块塔板的每一流體的組成和溫度。

二元系統的最小回流比可以從下列方程計算：

$$\left(\frac{L_n}{D}\right)_{\text{最小}} = \frac{x_D - y_i}{y_i - x_i} \quad (12)$$

對於這種類型的系統，最小回流比的 y_i 和 x_i 的關係為：

$$y_i = \frac{q x_i - z_F}{q - 1} = \frac{\alpha_i x_i}{1 + (\alpha_i - 1)x_i} \quad (13)$$

方程式(13)代表二元系統 q -線和平衡線的交點，用以求得 x_i 和 y_i 。如 α_i 值是常數，方程式可以直接解得。否則，要用試錯法。取定 α_i 的一個值，可

以求得 x_i 。再用沸點計算^[2]核驗所取定的 α_i 值。如取定的 α_i 與計算值相符，則這一關係就獲得滿足， $(L_n/D)_{\text{最小}}$ 就可以從方程式(12)求得。多元蒸餾就沒有這樣簡單的關係來求得最小回流比。

對於所謂一般系統，最少塔板數可從 Fenske 方程式計算而得。對任何兩個組分 A 和 B ，方程式為：

$$S_m = \frac{\log \left(\frac{x_A}{x_B} \right)_D \left(\frac{x_B}{x_A} \right)_B}{\log \alpha_{av}} \quad (14)$$

$$\alpha_{av} = \sqrt{(\alpha_{AB})_D (\alpha_{AB})_B} \quad (15)$$

如用全冷凝器， $S_m = n + 1$ 。如使用相當於一塊理論塔板的部分冷凝器，則 $S_m = n + 2$ 。對於二元系統，只有 A 和 B 兩個組分存在。對於多元系統混合物， A 和 B 是主體組分。

說明 McCabe-Thiele 法的例題

蒸餾柱的進料組成含有 48 分子 % 的組分 A 和 52 分子 % 的組分 B 。將此混合物加以分離，要求餾出液含 95 分子 % 的組分 A ，殘液含 4 分子 % 的組分 A 。進料含 20 分子 % 蒸汽。使用全冷凝器，操作總壓是 1 大氣壓。在此壓強下，純組分 A 的沸點是 195°F，純組分 B 的沸點是 242°F。

假定塔中任何部分下降液體衡分子與上升蒸汽衡分子為一常數，使用 McCabe-Thiele 法計算理論塔板數，回流比取 2.922。

求最少塔板數和最小回流比。

既然下降液體衡分子與上升蒸汽衡分子為常數，操作線方程式都是直線。平衡線如圖 2。

進料含有 20 分子 % 的蒸汽，故 q 等於 0.8。代入方程(4)得 q -線的方程如下：

$$y = -4x_i + 2.4$$

在圖 2 上作出這一直線，從對角線 ($y = x$) 的 $z_F = 0.48$ 处開始，到平衡線為止。

將 (L_n/V_{n+1}) 的值（此處為 $2.922/3.922$ 或 0.745），代入式(1)，得上段操作線方程式：

$$y_{n+1} = 0.745x_n + 0.242$$

從對角線上的 x_D 開始，標繪此線，直至與 q -線相交。下段操作線系由對角線上的 x_B 與 q -線和上段操作線的交點相連接而成。

從冷凝器開始，連續地作出橫線和直線，構成許多階梯，如圖 2。通過兩根操作線交點的階梯說明進料層級是冷凝器下第 8 層級。所需的理論塔板數為 15，外加蒸餾釜和冷凝器。

* 見《Chem. Eng.》1961 年 2 月 20 日，第 146 頁

在这一系統的最小回流比，上段操作綫， q -綫和平衡綫三綫在一共同點相交。此點的坐標為 $y=0.617$ 和 $x=0.446$ 。因此，將上述的 y 和 x 值代入方程式(12)即可求得每分子餾出液的最小回流比。

$$\left(\frac{L_n}{D}\right)_{\text{最小}} = \left(\frac{L_o}{D}\right)_{\text{最小}} = \frac{0.95 - 0.617}{0.617 - 0.446} = 1.95$$

对于這一系統，組分 A 相对于組分 B 的相對揮發度是一常數，即 α_{AB} 常數等於2。从 Fenske 方程式^[3]求得的最少的理論塔數為：

$$S_m = \frac{\log \left(\frac{0.95}{0.05} \right) \left(\frac{0.96}{0.04} \right)}{\log 2} = 8.85$$

由于使用了全冷凝器，最少理論塔板數是8.85減1，即7.85。

可以用這個方法和《Chem. Eng.》1961年2月20日第145頁所載的方法，來計算已在使用中的蒸餾塔板的效應。

以後將討論層級效率、液体和氣體容量、以及壓強降和層級間距等因素。設計蒸餾塔時必須具備這些知識。

符 号

- B 殘液流率，衡分子/單位時間。
- D 餾出液流率，衡分子/單位時間。
- F 進料流率，衡分子/單位時間。
- H 蒸汽熱焓，英熱單位/磅分子。
- H_D 餾出液熱焓，英熱單位/磅分子。

- h 液體熱焓，英熱單位/磅分子。
- h_B 殘液熱焓，英熱單位/磅分子。
- h'_B 確定為： $h_B - (Q_B/B)$ 。
- h'_D 確定為： $H_D + (Q_D/D)$ 。
- I_F 進料熱焓，英熱單位/磅分子。
- L 液體流速，衡分子/單位時間。
- L_C 回流流速，衡分子/單位時間。
- Q_B 蒸餾釜熱負荷，英熱單位/單位時間。
- Q_C 冷凝器熱負荷，英熱單位/單位時間。
- q 用方程式(3)確定。
- S_m 最少理論塔板數，用方程式(14)確定。
- V 蒸汽流速，衡分子/單位時間。
- x 液體組成的分子分數。
- x_B 殘液組成的分子分數。
- x_D 餾出液組成的分子分數。
- y 蒸汽組成的分子分數。
- z_F 進料組成的分子分數。
- α 相對揮發度。

下标：

- $m, m+1, \dots$ 提餾段塔板號數。
- $n, n+1, \dots$ 精餾段塔板號數。

王守恒譯

自《Chemical Engineering》68, No. 6, 155~158
(1961)

參 考 文 獻

- [1] McCabe, W. L. and E. W. Thiele, Ind. Eng. Chem., 17, 605 (1925).
- [2] Coates, J. and B. S. Pressburg, Chem. Eng., Nov., 28, (1960), p. 139.
- [3] Fenske, M. R., Ind. Eng. Chem., 24, 482 (1932).

3. 具有大量塔板的蒸餾塔設計

Designing Many-Plate Distillation Columns

F. A. Holland 等

摘要

使用本文中所提供的一些綫圖和方程式就不必要在 McCabe-Thiele 圖上逐級繪作為數很多的塔板。此法對於連續和間歇過程均能適用。

在二元混合液而相對揮發度很低的場合，要在慣用的 McCabe-Thiele 圖上逐級繪作大量的理論塔板是困難的。

幸而，在那些相對揮發度低的系統中有些系統（如四氯化碳和苯系統以及正庚烷和甲基環己烷系統）其 $y-x$ 圖上的平衡線在相當大的範圍內基本上是直線。那些系統通常都是用來計算多塔板塔的。在平衡線上認為是直線部分的區域內，可使用下列方法從而節約大量時間。

圖 1 為二元系統慣用的 McCabe-Thiele 圖的一部分，其中 y 和 x 分別為氣相中和液相中易揮發組分的分子分數。平衡線和操作線的斜率分別為 m 和 L/V 。 L 為沿塔向下的濃流，以磅分子/小時表示，而 V 為沿塔向上的蒸汽流，以磅分子/小時表示。

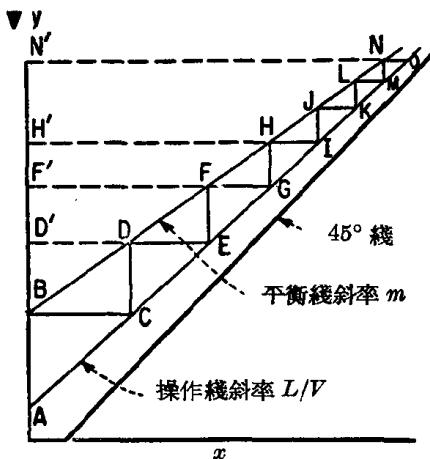


圖 1 常用 McCabe-Thiele 标繪圖——求理論塔板數

在圖 1 中， $AB/BC=L/V$ ，即操作線的斜率。 $CD/BC=m$ ，即平衡線的斜率。

$$BC=AB/(L/V) \text{ 和 } CD=mBC$$

$$CD=[m/(L/V)]AB$$

同理， $EF=[m/(L/V)]CD=[m^2/(L/V)^2]AB$

同理， $GH=[m/(L/V)]EF=[m^3/(L/V)^3]AB$

以及 $IJ=[m^4/(L/V)^4]AB$

$KL=[m^5/(L/V)^5]AB$

$MN=[m^6/(L/V)^6]AB$

由圖 1 可見高度

$$AN'=AB+CD+EF+GH+IJ+KL+MN$$

因此，

$$AN'=AB\left[1+\frac{m}{L/V}+\frac{m^2}{(L/V)^2}+\frac{m^3}{(L/V)^3}\right. \\ \left.+\frac{m^4}{(L/V)^4}+\frac{m^5}{(L/V)^5}+\frac{m^6}{(L/V)^6}\right]$$

設平衡線和操作線的斜率之比為 $m/(L/V)=r$

$$\text{則 } AN'/AB=[1+r+r^2+r^3+r^4+r^5+r^6]$$

式中 AN' 表示在 $y-x$ 圖上從 A 點起內含七塊理論塔板的縱距離，對應於該式共有七項。圖 1 可推廣至任何理論塔板數 n 。

設 $AN'/AB=\psi_1$ ，即 $y-x$ 圖上含 n 塔板的垂直距離和第一塊塔板的垂直距離 AB 之比。圖 2 所示為比率 r 取不同值時的 ψ_1 對理論塔板數 n 的綫圖。

$$\psi_1=1+r+r^2+r^3+r^4+r^5+r^6\dots \quad (1)$$

其中 $r < 1$

$$\psi_1=\frac{1-r^n}{1-r} \quad (2)$$

（見參考文獻[2]）其中 n 為式中的項數也是理論塔板數。

使用圖 2 可避免在 McCabe-Thiele 圖上準確繪作梯級圖的費時程序，從而節省大量時間，特別當使用 30 或 40 塔板時，如在以後所討論的例題中。

例如，假定要在 McCabe-Thiele 圖上 r （平衡線斜率和操作線斜率之比）為 0.9 的區域內逐級繪作 30 塔板。

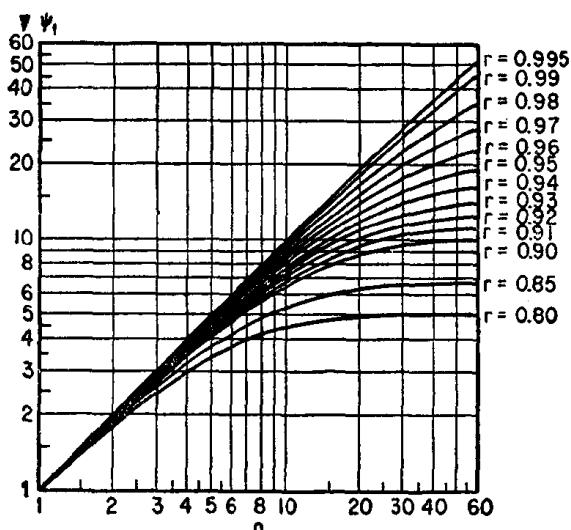


图 2 仅繪制单一塔板确定理論塔板数的值

在 \$n=30\$ 和 \$r=0.9\$ 时，由图 2 可讀得 \$\psi_1\$ 为 9.6。因此，在 \$y-x\$ 图上 30 塔板的垂直高度为第一块塔板的垂直高度 \$AB\$ 的 9.6 倍。

再次参考图 1，显然可見仅需繪出第一块塔板 \$ABC\$。量得高度 \$AB\$ 后，垂直距离 \$AN' = \psi_1 AB\$ 即可求出。在垂直高度 \$AB\$ 小至可能产生較大的誤差时，可以利用 \$y-x\$ 图上垂直高度 \$AN'\$ 和內含起始两塔板的垂直高度 \$AD'\$ 之比。該比值 \$AN'/AD' = \psi_2\$。

图 3 所示为比率 \$r\$ 取不同值时的 \$\psi_2\$ 对理論塔板数 \$n\$ 的綫图。显然可見：

$$\begin{aligned} \frac{AN'}{AD'} &= \psi_2 = \frac{1+r+r^2+r^3}{1+r} \dots \dots \\ &= \frac{1-r^n}{1-r} \times \frac{1-r}{1-r^2} = \frac{1-r^n}{1-r^2} \end{aligned} \quad (3)$$

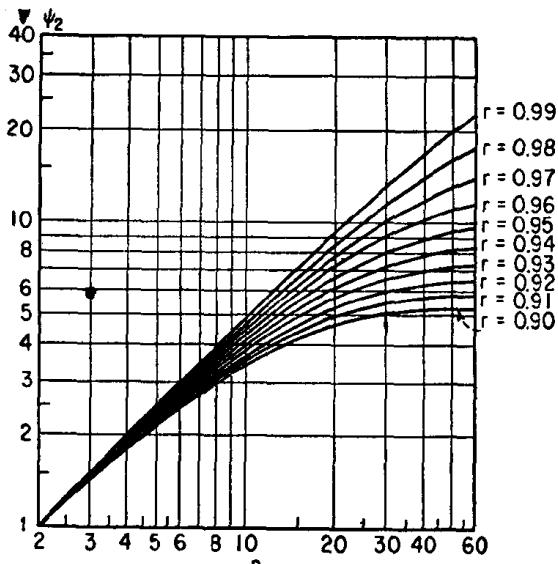


图 3 經繪制二块塔板后,确定理論塔板数而求 \$\psi_2\$ 值

同样

$$\frac{AN'}{AF'} = \psi_3 = \frac{1-r^n}{1-r^3} \quad (4)$$

而

$$\frac{AN'}{AH'} = \psi_4 = \frac{1-r^n}{1-r^4} \quad (5)$$

图 4 和图 5 所示分别为比率 \$r\$ 取不同值时，\$\psi_3\$ 和 \$\psi_4\$ 对總理論塔板数 \$n\$ 的綫图。

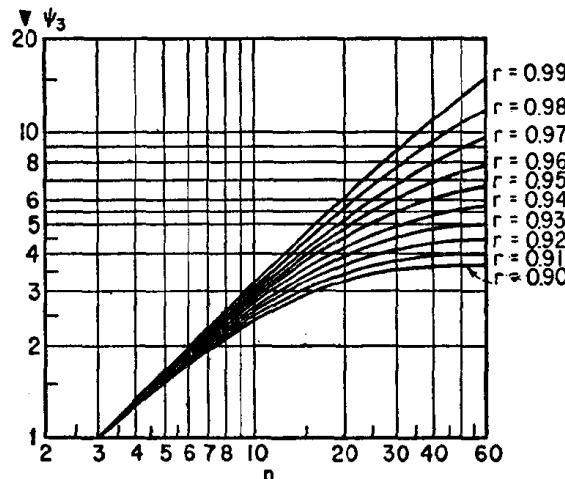


图 4 确定 \$\psi_3\$ 所用的图綫

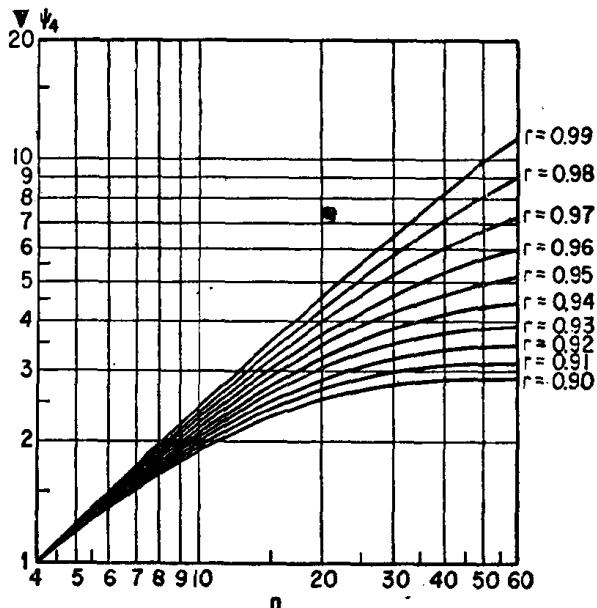


图 5 从上图发现利用 \$\psi_4\$ 是最精确的,但应繪制四个梯級

图 5 显然能被用来求取垂直高度 \$AN'\$，且其結果的精度較高于从图 2 所得的。然而，使用图 5 时需繪制 4 个理論梯級，而使用图 4、3 和 2 分別只需画出 3、2 和 1 个理論梯級。

图 1 显示操作綫的斜率比平衡綫的為大，即 \$r < 1\$。然而，有时候，如在后面所示的例中，平衡綫的斜率大于操作綫的斜率，如图 6 所示。此时，图 2、

3、4 和 5 仍能适用，但这里 $r = L/Vm$ 。在图 6 中：

$$\text{因 } CD = \left(\frac{L}{Vm}\right) AB \text{ 和 } EF = \left(\frac{L}{Vm}\right)^2 AB \text{ 等,}$$

$$\psi_1 = \frac{A'N}{A'C'}.$$

$$\psi_2 = \frac{A'N}{A'E'}, \quad \psi_3 = \frac{A'N}{A'G'}, \quad \text{而} \quad \psi_4 = \frac{A'N}{A'I'}$$

应用于間歇精餾

考慮填充塔中二元混合液的間歇精餾，并假定塔頂餾出液產品組成保持不變。當塔頂餾出液產品被收集時，蒸餾釜內料液量減少。而且，因為易揮發組分的蒸出，蒸餾釜內料液組成向較難揮發的方向變化。因此必須不斷增加操作線斜率 L/V ，以保持塔頂餾出液產品組成不變。如圖 7 中所示。

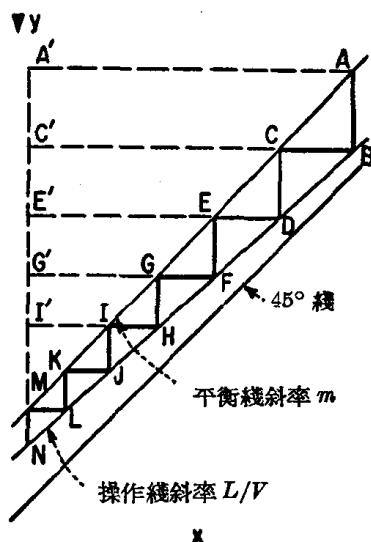


图 6 当 $r < 1$ 时的 McCabe-Thiele 图

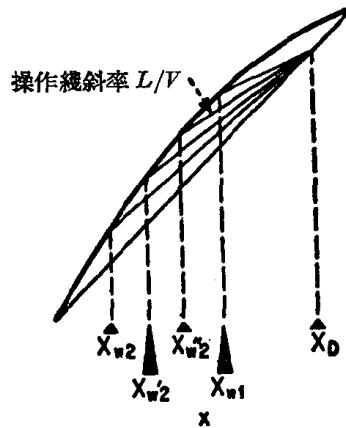


图 7 取出产品組成不变的蒸餾(对于几种 t 值所得的 x_{w1} 值)

x_D 为塔頂餾出液組成中易揮發組分的分子分數。 x_{w1} 和 x_{w1}' 分別為蒸餾釜內初始時和 t 小時以後的易揮發組分的分子分數。 D 为給定時間塔頂餾

出液产品的取出速率，以磅分子/小時表示。

在間歇蒸餾塔中， D 等于 V (沿塔向上的蒸汽流) 減去 L (沿塔向下的液流)。設 W_1 为蒸餾釜中初始時的料液量，以磅分子/小時表示。 \bar{D} 为 t 小時內取出的产品量，以磅分子/小時表示。因此， $(W_1 - D)$ 磅分子/小時后，蒸餾釜內的殘液量。

$$\text{因此} \quad W_1 x_{w1} = (W_1 - \bar{D}) x_{w1} + \bar{D} x_D$$

$$\bar{D} = W_1 \frac{(x_{w1} - x_{w1}')}{(x_D - x_{w1}')}}$$

$$D = \frac{d\bar{D}}{dt} = -W_1 \frac{(x_D - x_{w1}')}{{(x_D - x_{w1}')}^2} \frac{dx_{w1}'}{dt}$$

$$= V - L = V(1 - L/V)$$

$$V(1 - L/V) dt = -W_1 \frac{(x_D - x_{w1}')}{{(x_D - x_{w1}')}^2} (dx_{w1}')$$

$$t = \int_0^t dt = - \int_{x_{w1}}^{x_{w1}'} \frac{W_1(x_D - x_{w1}')}{{V(1 - L/V)(x_D - x_{w1}')}^2} dx_{w1}'$$

$$t = \frac{W_1(x_D - x_{w1}')}{{V}} \int_{x_{w1}}^{x_{w1}'} \frac{dx_{w1}'}{{(1 - L/V)(x_D - x_{w1}')}^2}$$

(6)

此积分可用图解法进行計算。

考慮式(6)以及图 2、3、4 和 5 中 $\psi - n$ 線圖对于常压下間歇精餾四氯化碳和苯混合液的应用，并且我們假定精餾是在相当于具有 30 或 40 塔板的填充蒸餾塔內进行的。

塔內的理論塔板数需根据实际操作条件加以确定。实际操作时塔的产品不断从塔頂取出。式(6)中的积分根据 30 和 40 塔板将进行計算。

图 8 所示为四氯化碳和苯系統的 McCabe-Thiele 图的一部分。現在考慮以下条件：

(1) $x_{w1} = 0.6$, 为蒸餾釜內初始料液中四氯化

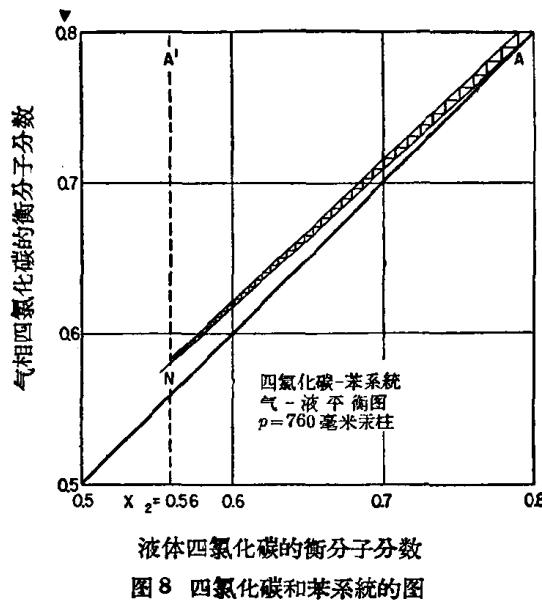


图 8 四氯化碳和苯系統的图